[PleaseReview document review. Review title: 2025 First Consultation: 2023-014 - Draft specification: Revision of ISPM 23 (Guidelines for inspection). Document title: 2023-014\_DraftSpec\_RevisionOfISPM23\_fr.docx]

***[1]*PROJET DE SPÉCIFICATION POUR UNE NIMP: Révision de la NIMP 23 (*Directives pour l’inspection*) (2023-014)**

***[2]***État d’avancement du document

|  |  |
| --- | --- |
| ***[3]***Ce récapitulatif ne fait pas officiellement partie de la spécification et il sera modifié par le secrétariat de la CIPV après l’approbation. | |
| ***[4]*Date du présent document** | ***[5]***[2025-05-26] |
| ***[6]*Catégorie du document** | ***[7]***Projet de spécification pour une NIMP |
| ***[8]*Étape de la préparation du document** | ***[9]***Étape préalable à la première consultation |
| ***[10]*Principales étapes** | ***[11]***2024-04 À sa 18e session, la CMP ajoute le thème *Révision de la NIMP 23* *(*Directives pour l’inspection*)* (2023‑014), avec le degré de priorité 2.  ***[12]***2025-05 Le Comité des normes (CN) révise le projet de spécification et en approuve la présentation pour consultation. |
| ***[13]*Responsables successifs** | ***[14]***2024-05 Masahiro SAI (JP, responsable principal)  ***[15]***2024-11 Steve CÔTÉ (CA, responsable adjoint) |
| ***[16]*Notes** | ***[17]***Le présent document est à l’état de projet.  ***[18]***2025-05 Révision éditoriale. |

***[19]***Titre

***[20]***Révision de la NIMP 23 (*Directives pour l’inspection*) (2023‑014).

***[21]***Justification de la révision du projet de norme

***[22]***La NIMP 23 (*Directives pour l’inspection*) traite de l’inspection des envois et a été adoptée par la Commission intérimaire des mesures phytosanitaires à sa 7ᵉ session, en avril 2005. Depuis son adoption, de nombreux pays l’ont utilisée pour «l’inspection des envois de végétaux et produits végétaux faisant l’objet d’échanges internationaux et, si besoin est, l’inspection d’autres articles réglementés, en vue notamment d’empêcher l’introduction et/ou la dissémination des organismes nuisibles» (article IV, alinéa 2c, de la CIPV). Toutefois, depuis l’adoption de la NIMP 23, les définitions du terme «inspection» et d’autres termes pertinents (à savoir «procédure de vérification de conformité (pour un envoi)», «identité», «intégrité») dans la NIMP 5 (*Glossaire des termes phytosanitaires*) ont été modifiées ou ajoutées. Une divergence est donc apparue entre les exigences de la NIMP 23 (en particulier en ce qui concerne la signification du terme «inspection») et les définitions de ces termes dans la NIMP 5.

***[23]***Selon la définition révisée du terme «inspection» dans la NIMP 5, adoptée en 2024, on entend par inspection l’examen visuel officiel de végétaux, de produits végétaux ou d’autres articles réglementés réalisé en vue de déterminer la présence ou l’absence d’organismes nuisibles et/ou de s’assurer du respect de la réglementation phytosanitaire. Cependant, ce terme est utilisé au sens large dans la NIMP 23, notamment pour désigner d’autres procédures de vérification de conformité telles que l’examen des documents et la vérification de l’identité et de l’intégrité de l’envoi. Selon la définition révisée figurant dans la NIMP 5, adoptée en 2023, on entend par «procédure de vérification de conformité (pour un envoi)» la méthode officielle utilisée pour vérifier la conformité d’un envoi aux exigences phytosanitaires à l’importation ou aux mesures phytosanitaires se rapportant au transit. De nombreuses autres NIMP font référence à la NIMP 23, mais utilisent le terme «inspection» au sens strict (c’est-à-dire la vérification visuelle permettant de déterminer la présence d’organismes nuisibles ou la conformité aux exigences phytosanitaires).

***[24]***Outre la résolution des incohérences susmentionnées, une révision de la NIMP 23 est nécessaire afin de clarifier certaines exigences relatives aux procédures d’inspection, dont l’agrément de tierces parties chargées de l’inspection et les responsabilités qui leur incombent, et pour de tenir compte des méthodes et technologies modernes. Les exigences relatives à l’inspection au champ sont en cours d’élaboration sous la forme d’une annexe à la NIMP 23 (projet d’annexe *Inspection au champ* (2021‑018) à la NIMP 23), de sorte que le texte principal de la NIMP 23 doit également être révisé afin d’être relié à cette annexe.

***[25]***Champ d’application

***[26]***La NIMP 23 décrit des procédures d’inspection à l’importation et à l’exportation de végétaux, produits végétaux et autres articles réglementés. La révision de la NIMP 23 devrait inclure les éléments suivants: la cohérence avec les définitions des termes pertinents figurant dans la NIMP 5; la clarification de la procédure d’inspection et des autres procédures de vérification de conformité (contrôles des documents et de l’intégrité, par exemple); la mise à jour des exigences relatives aux étapes nécessaires de la procédure d’inspection.

***[27]***Objectif

***[28]***La révision a pour objectif de mettre à jour et de clarifier les exigences énoncées dans la NIMP 23 et d’assurer la cohérence avec les définitions pertinentes de la NIMP 5.

***[29]***La norme révisée sera également reliée au contenu de la nouvelle annexe *Inspection au champ* (2021‑018).

***[30]***Tâches

***[31]***Le groupe d’experts chargé de la rédaction devrait s’acquitter des tâches suivantes:

1. ***[32]***Recenser les sections de la NIMP 23 qui s’alignent sur la définition de l’«inspection» donnée dans la NIMP 5 (c’est-à-dire la vérification visuelle permettant de déterminer la présence d’organismes nuisibles ou la conformité aux exigences phytosanitaires) et les sections qui décrivent l’inspection au sens plus large, au-delà de la définition de la NIMP 5 (y compris les procédures de vérification de conformité autres que l’inspection).
2. ***[33]***Réviser le contenu de la NIMP 23 afin de s’assurer que tous les aspects de l’inspection sont pris en compte et de mieux relier le projet d’annexe *Inspection au champ* (2021-018) au corps du texte, sur la base des recommandations formulées par le groupe d’experts travaillant sur ce thème (2021-018).
3. ***[34]***Examiner le texte de la NIMP 23 et déterminer les sections ou parties de celle-ci qui pourraient être transférées dans du matériel d’aide à la mise en œuvre. Indiquer si des mises à jour de ces sections (ou parties) seraient nécessaires et si certains termes gagneraient à être définis dans la NIMP 5.
4. ***[35]***Examiner si la norme révisée pourrait avoir une incidence spécifique (positive ou négative) sur la protection de la biodiversité et de l’environnement. Dans l’affirmative, les incidences devraient être recensées, envisagées et exposées de manière précise dans le projet de norme.
5. ***[36]***Examiner toutes les références faites à la NIMP 23 dans les autres NIMP et veiller à ce qu’elles restent pertinentes; proposer des modifications à y apporter s’il y a lieu. Vérifier toutes les références faites à des NIMP dans la NIMP 23 et les adapter s’il y a lieu.
6. ***[37]***Examiner l’application de la norme révisée par les parties contractantes et déterminer les problèmes opérationnels et techniques qui pourraient être liés à sa mise en œuvre. Fournir des informations et, éventuellement, formuler des recommandations sur ces questions à l’intention du Comité des normes.

***[38]***Compétences d’experts

***[39]***Les membres devront avoir des connaissances et une expérience collectives dans l’inspection des envois et l’inspection au champ, les procédures de vérification de conformité et la gestion du risque phytosanitaire.

***[40]***Les membres de l’ancien groupe d’experts travaillant sur l’inspection au champ (2021-018) sont encouragés à postuler.

***[41]***Participants

***[42]***Cinq à sept membres.

***[43]***Un membre du Comité chargé de la mise en œuvre et du renforcement des capacités devrait également être invité à participer, soit en tant qu’expert invité, soit en tant que représentant du Comité.

***[44]***Bibliographie

***[45]***La CIPV, les NIMP pertinentes et les autres normes ou accords nationaux, régionaux et internationaux qui peuvent s’appliquer aux tâches à entreprendre, ainsi que les documents de travail présentés en rapport avec ces activités.

***[46]***Références

***[47]Secrétariat de la CIPV.*** 1997. *Convention internationale pour la protection des végétaux.* Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. <https://www.ippc.int/fr/about/convention-text/>.

***[48]*NIMP 5.** *Glossaire des termes phytosanitaires.* Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. <https://www.ippc.int/fr/publications/622/>.

***[49]***Pour approfondir le sujet

***[50]Secrétariat de la CIPV.*** 2018. *Report of the 32nd meeting of the Standards Committee, 19–23 November 2018* (Rapport de la 32e réunion du Comité des normes, 19-23 novembre 2018). Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. <https://www.ippc.int/fr/publications/86854/> (en anglais).

***[51]*Secrétariat de la CIPV.** 2023. *Report of the meeting of the Technical Panel for the Glossary, 28 November–2 December 2022* (Rapport du Groupe technique sur le Glossaire des termes phytosanitaires, 28 novembre -2 décembre 2022). Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. <https://www.ippc.int/fr/publications/92027/> (en anglais).

***[52]*Secrétariat de la CIPV.** 2023. *Report of the meeting of the Standards Committee, 8–12 May 2023* (Rapport de la réunion du Comité des normes, 8-12 mai 2023). Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. <https://www.ippc.int/fr/publications/92494/> (en anglais).

***[53]*Secrétariat de la CIPV.** 2024. *Explanatory document on ISPM 5 (Glossary of phytosanitary terms)* (Document explicatif relatif à la NIMP 5 [*Glossaire des termes phytosanitaires*]). Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. p. 57 <https://www.ippc.int/fr/publications/87049> (en anglais).

***[54]*NIMP 7.** 2016. *Système de certification phytosanitaire*. Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. Adoptée en 2011. <https://www.ippc.int/fr/publications/613/>.

***[55]*NIMP 20.** 2023. *Directives pour un système phytosanitaire de réglementation des importations*. Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. <https://www.ippc.int/fr/publications/602/>.

***[56]*NIMP 45.** 2021. *Exigences applicables aux ONPV autorisant des entités à mener des actions phytosanitaires*. Secrétariat de la CIPV. Rome, FAO. <https://www.ippc.int/fr/publications/89734/>.

***[57]***Documents de travail

***[58]***Les participants et les parties intéressées sont encouragés à présenter des documents de travail au secrétariat de la CIPV ([ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org)), en vue de leur examen par le groupe de travail d’experts.